

УДК 378.048.02

Майєр Н. В.,

доктор педагогічних наук, доцент,
професор кафедри методики викладання іноземних мов й інформаційно-комунікаційних технологій,
Київський національний лінгвістичний університет,
teacher123@ukr.net

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА

«ФРАНЦУЗЬКА МОВА І ДРУГА ЗАХІДНОЄВРОПЕЙСЬКА МОВА, ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА, МЕТОДИКА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ І КУЛЬТУР У ЗАКЛАДАХ ВИЩОЇ ОСВІТИ»

У публікації представлено освітньо-професійну програму для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти на здобуття освітнього рівня «магістр» за спеціальністю 014 Середня освіта, спеціалізацією 014.02 Мова і література (французька) галузі знань 01 Освіта / Педагогіка, які отримують кваліфікацію магістра освіти, викладача французької мови і другої західноєвропейської мови та зарубіжної літератури, викладача методики навчання французької мови і другої західноєвропейської мови, філолога.

Ключові слова: викладач; зарубіжна література; західноєвропейська мова; магістр; методика; освіта; французька мова.

Майєр Н. В.,

доктор педагогических наук, доцент,
профессор кафедры методики преподавания
иностранных языков и информационно-
коммуникационных технологий,
Киевский национальный лингвистический
университет,
teacher123@ukr.net

ОБРАЗОВАТЕЛЬНО-ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПРОГРАММА «ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК И ВТОРОЙ ЗАПАДНОЕВРОПЕЙСКИЙ ЯЗЫК, ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА, МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ И КУЛЬТУРАМ В УЧРЕЖДЕНИЯХ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ»

В публикации представлена образовательная профессиональная программа для соискателей второго (магистерского) уровня высшего образования на получение образовательного уровня «магистр» по специальности 014 Среднее образование, специализации 014.02 Язык и литература (французский) отрасли знаний 01 Образование / Педагогика, которые получают квалификацию магистра образования, преподавателя французского языка и второго западноевропейского языка и зарубежной литературы, преподавателя методики обучения французскому языку и второму западноевропейскому языку, филолога.

Ключевые слова: преподаватель; зарубежная литература; западноевропейский язык; магистр; методика; образование; французский язык.

Maier, Natalia

Doctor of Pedagogy, Associate Professor,
Professor of the Department of Foreign Language Teaching Methods,
Information and Communication Technologies,
Kyiv National Linguistic University,
teacher123@ukr.net

THE EDUCATION PROFESSIONAL PROGRAM “THE FRENCH LANGUAGE AND THE SECOND WESTERN EUROPEAN LANGUAGE, FOREIGN LITERATURE, FOREIGN LANGUAGE AND CULTURE TEACHING METHODS AT HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS”

The publication presents the education professional program for applicants for the second higher education (Master) level in the specialty 014 Secondary education, the specialization 014.02 Language and literature (French), the branch of knowledge 01 Education / Pedagogy, who acquire qualifications for Master of Education, tertiary lecturer of the French and second Western European languages and foreign literature, the tertiary lecturer of the French and second Western European languages teaching methods, philologist.

Key words: tertiary lecturer; foreign literature; the Western European language; Master; teaching methods; education; the French language.

1. ПРОФІЛЬ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

1. Загальна інформація	
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Магістр, магістр освіти, викладач французької мови і другої західноєвропейської мови та зарубіжної літератури, викладач методики навчання французької мови і другої західноєвропейської мови, філолог.
Тип диплома та обсяг освітньої програми	Диплом магістра, одиничний, 90 кредитів ЄКТС, термін навчання 1,5 року
Цикл / рівень програми	НРК України – 8 рівень, QF-EHEA – другий цикл, EQF-LLL – 7 рівень
Передумови	Наявність ступеня бакалавра, освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста
Мови викладання	Українська, французька, англійська/німецька/іспанська
2. Мета освітньої програми	
Забезпечити здобувачу вищої освіти засвоєння знань, умінь та навичок у галузі методики навчання іноземних мов і культур та зарубіжної літератури. Сформувати здатність до професійно-методичної діяльності із широким доступом до працевлаштування, подальшого навчання та наукової діяльності.	

3. Характеристика освітньої програми		6. Програмні компетентності
Предметна галузь (галузь знань/ спеціальність/ спеціалізація (за наявності))	01 Освіта / Педагогіка / 014 Середня освіта / 014.02 Мова і література (французька)	<p>Інтегральна компетентність Здатність розв'язувати складні завдання і проблеми в галузі методики навчання іноземних мов і культур та зарубіжної літератури в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та здійснення інновацій із використання сучасних методів і технологій.</p> <p>Загальні компетентності (ЗК)</p> <p>ЗК 1. Здатність спілкуватися державною мовою в усній і письмовій формах.</p> <p>ЗК 2. Здатність спілкуватися іноземними мовами в усній і письмовій формах.</p> <p>ЗК 3. Здатність мислити абстрактно, аналізувати, синтезувати, узагальнювати, оцінювати для розуміння проблем, процесів і явищ у галузі методики навчання іноземних мов і культур та зарубіжної літератури.</p> <p>ЗК 4. Здатність пошуку, аналізу й опрацювання професійно орієнтованої інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 5. Здатність використовувати інформаційно-комунікаційні технології в професійній діяльності.</p> <p>ЗК 6. Здатність до критики, самокритики, професійного саморозвитку й самовдосконалення.</p> <p>ЗК 7. Здатність працювати в команді.</p> <p>ЗК 8. Здатність виявляти професійні проблеми, знаходити рішення і брати на себе відповідальність за їх реалізацію.</p> <p>ЗК 9. Здатність дотримуватися етичних норм, цінувати та поважати різноманітність й мультикультурність.</p> <p>ЗК 10. Здатність дотримуватися вимог до академічної доброчесності.</p> <p>Фахові компетентності спеціальності (ФК)</p> <p>ФК 1. Здатність виконувати типові професійні завдання, пов'язані з діяльністю викладача іноземних мов і культур та зарубіжної літератури.</p> <p>ФК 2. Здатність орієнтуватися в сучасних тенденціях реалізації міжкультурної іншомовної освіти у вищих закладах освіти.</p> <p>ФК 3. Здатність планувати й організувати освітній процес з іноземних мов і культур та зарубіжної літератури, проектувати власну професійно-методичну діяльність.</p> <p>ФК 4. Здатність аналізувати й відбирати сучасні методи, технології і засоби навчання, контролю й оцінювання та ефективно використовувати їх для забезпечення</p>
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма з підготовки викладача іноземних мов і культур, зарубіжної літератури. Інтеграція теоретичної і практичної професійно-методичної підготовки майбутнього викладача іноземних мов і культур та зарубіжної літератури.	
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Спеціальна освіта в галузі методики навчання іноземних мов і культур та зарубіжної літератури. Професійний акцент на формування здатності здійснювати інноваційну діяльність, розв'язувати складні задачі і проблеми в професійно-методичній діяльності або навчанні, проводити дослідження в галузі методики навчання іноземних мов і культур. Ключові слова: викладач, зарубіжна література, західноєвропейська мова, методика, освіта, французька мова.	
Особливості програми	Урахування європейських вимог щодо підготовки викладача іноземних мов і культур та зарубіжної літератури. Педагогічна практика з французької мови та другої західноєвропейської мови, науково-асистентська практика здобувачів вищої освіти. Можливість навчання іноземних студентів.	
4. Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання		
Придатність до працевлаштування	Види діяльності, професійні назви робіт (за Державним класифікатором професій 003:2010), які може виконувати випускник: 231 Викладачі університетів та вищих навчальних закладів 232 Викладачі середніх навчальних закладів 234 Вчителі спеціалізованих навчальних закладів 235 Інші професіонали в галузі навчання 2351 Професіонали в галузі методів навчання 2351.2 Інші професіонали в галузі методів навчання 2352 Інспектори навчальних закладів 2359 Інші професіонали в галузі навчання 33 Фахівці в галузі освіти 334 Інші фахівці в галузі освіти	
Подальше навчання	Аспірантура з галузі знань 01 «Освіта» за спеціальністю 011 «Освітні, педагогічні науки», інші освітньо-професійні програми в межах основної і додаткових предметних галузей.	
5. Викладання та оцінювання		
Викладання та навчання	Студентоцентроване навчання, проблемно-орієнтоване навчання, самонавчання, технологія «Case study», проектні технології, інформаційно-комунікаційні технології. <i>Форми навчання:</i> лекції, семінарські й практичні заняття, консультації, самостійна робота, педагогічна практика з французької мови і другої західноєвропейської (англійської / німецької / іспанської) мови, науково-асистентська практика, дипломна робота магістра з методики навчання французької мови і культури / педагогіки.	
Оцінювання	Усні й письмові іспити, заліки, тестування, проектні роботи, колоквиуми, модульні контрольні роботи, звіт з педагогічної практики з французької мови, звіт з педагогічної практики з другої західноєвропейської (англійської / німецької / іспанської) мови, звіт з науково-асистентської практики, захист дипломної роботи магістра з методики навчання французької мови і культури / педагогіки.	

<p>освітнього процесу з іноземних мов і культур та зарубіжної літератури.</p> <p>ФК 5. Здатність здійснювати виховання засобами французької мови і другої західноєвропейської (англійської / німецької / іспанської) мови.</p> <p>ФК 6. Здатність аналізувати власну професійно-методичну діяльність, здійснювати методичну рефлексію, узагальнювати позитивний досвід колег.</p> <p>ФК 7. Здатність організувати самостійну навчально-пізнавальну діяльність і самостійну роботу студентів з іноземних мов і культур та зарубіжної літератури, створювати умови для реалізації індивідуальних траєкторій їхнього учіння з використанням сучасних засобів і технологій навчання.</p> <p>ФК 8. Здатність розвивати інтелектуальну й емоційну сферу студентів, індивідуальний стиль навчально-пізнавальної діяльності, професійно орієнтовані інтереси, здібності, уміння самонавчання шляхом ознайомлення з навчальними стратегіями, готовність до професійної самоосвіти, самовдосконалення й саморозвитку, уміння цілепокладання.</p> <p>ФК 9. Здатність використовувати французьку мову і другу західноєвропейську мову як мету і засіб навчання.</p> <p>ФК 10. Здатність виконувати наукові дослідження в галузі методики навчання іноземних мов і культур.</p> <p>ФК 11. Здатність реалізовувати міжпредметні зв'язки.</p> <p>ФК 12. Здатність застосовувати інноваційні підходи до навчання іноземних мов і культур та зарубіжної літератури.</p>	<p>ПРН 11. Здатність оцінювати рівень сформованості іншомовної комунікативної компетентності студентів.</p> <p>ПРН 12. Здатність застосовувати сучасні методики і технології навчання для успішного й ефективного формування в студентів іншомовної комунікативної компетентності.</p> <p>ПРН 13. Здатність добирати з різних джерел сучасні навчальні матеріали для формування іншомовної комунікативної компетентності і контролю за рівнем її сформованості.</p> <p>ПРН 14. Здатність самостійно розробляти сучасні засоби для формування іншомовної комунікативної компетентності і контролю за рівнем її сформованості, зокрема з використанням інформаційно-комунікаційних технологій.</p> <p>ПРН 15. Здатність визначати цілі і результати формування іншомовної комунікативної компетентності студентів на різних етапах навчання.</p> <p>ПРН 16. Здатність оцінювати рівень розвитку власної професійно орієнтованої іншомовної комунікативної компетентності.</p> <p>ПРН 17. Здатність оцінювати власну професійно-методичну діяльність.</p> <p>ПРН 18. Здатність проектувати і втілювати ефективну стратегію професійно-методичного саморозвитку та самовдосконалення.</p> <p>ПРН 19. Здатність до самонавчання.</p> <p>ПРН 20. Здатність до автономного навчання.</p>
7. Програмні результати навчання	8. Ресурсне забезпечення реалізації програми
<p>ПРН 1. Здатність застосовувати знання і розуміння в галузі методики навчання іноземних мов і культур та зарубіжної літератури.</p> <p>ПРН 2. Здатність інтегрувати знання з методики навчання іноземних мов і культур та зарубіжної літератури, формулювати судження на їх основі.</p> <p>ПРН 3. Здатність робити власні висновки і використовувати їх для формування знань і обґрунтувань під час спілкування з фахівцями в галузі методики навчання іноземних мов і культур та зарубіжної літератури, а також з нефхівцями в цих галузях.</p> <p>ПРН 4. Здатність вирішувати складні професійно-методичні завдання в нових і нестандартних ситуаціях.</p> <p>ПРН 5. Здатність відбирати зміст навчання для формування іншомовної комунікативної компетентності на різних етапах оволодіння студентами іноземною мовою.</p> <p>ПРН 6. Здатність формувати мовні компетентності в аудиторній і самостійній роботі студентів.</p> <p>ПРН 7. Здатність формувати міжкультурну компетентність інтегровано з мовними компетентностями.</p> <p>ПРН 8. Здатність формувати мовленнєві компетентності в аудиторній і самостійній роботі студентів.</p> <p>ПРН 9. Здатність формувати міжкультурну компетентність інтегровано з мовленнєвими компетентностями.</p> <p>ПРН 10. Здатність формувати навчально-стратегічну компетентність студентів.</p>	<p>Специфічні характеристики кадрового забезпечення Залучення закордонних фахівців з французької та другої західноєвропейської (англійської / німецької / іспанської) мови, з методики викладання іноземних мов і культур та зарубіжної літератури до підготовки здобувачів вищої освіти.</p> <p>Специфічні характеристики матеріально-технічного забезпечення Електронний депозитарій тестів з іноземних мов, підручників, навчальних посібників вітчизняного та зарубіжного видання, авторефератів дисертацій, дисертацій.</p> <p>Специфічні характеристики інформаційного та навчально-методичного забезпечення</p> <ol style="list-style-type: none"> Інформаційно-комунікаційне навчальне середовище для самостійної роботи з методики навчання французької мови у вищих закладах освіти (обов'язковий компонент). Електронний інформаційно-методичний пакет з навчальної дисципліни «Технології самостійної роботи студентів з формування професійно орієнтованої іншомовної комунікативної компетентності» (обов'язковий компонент). Електронний інформаційно-методичний пакет з навчальної дисципліни «Засоби професійно орієнтованого навчання іноземних мов і культур» (вибірковий компонент). Електронний інформаційно-методичний пакет з навчальної дисципліни «Історія методики навчання іноземних мов» (обов'язковий компонент). Електронний інформаційно-методичний пакет з навчальної дисципліни «Методи та організація сучасних досліджень з методики навчання іноземних мов і культур» (обов'язковий компонент).
	9. Академічна мобільність
	<p>Міжнародна кредитна мобільність Участь у міжнародних програмах Erasmus+, у проекті GoGlobal, у конкурсах на одержання грантів за програмою Горизонт 2020.</p>

2. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ ТА ЇХ ЛОГІЧНА ПОСЛІДОВНІСТЬ

2.1. Перелік компонент освітньої програми

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові роботи, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
Обов'язкові компоненти освітньої програми			
ОК 1	Культура усного і писемного мовлення першої іноземної мови.	12	Іспит Кваліфікаційний іспит з першої іноземної мови
ОК 2	Порівняльно-історичне і типологічне мовознавство.	3	Залік
ОК 3	Педагогіка і психологія вищої школи.	3	Залік
ОК 4	Методика викладання зарубіжної літератури.	3	Залік
ОК 5	Методика навчання іноземних мов і культур в європейському контексті.	3	Залік
ОК 6	Історія методики навчання іноземних мов.	3	Залік
ОК 7	Технології самостійної роботи студентів з формування іншомовної комунікативної компетентності.	3	Залік
ОК 8	Методи та організація сучасних досліджень з методики навчання іноземних мов і культур.	3	Залік
ОК 9	Наукові засади укладання навчальних програм з іноземних мов.	3	Залік
ОК10	Педагогічна практика з першої іноземної мови.	6	Диференційований залік
ОК11	Педагогічна практика з другої іноземної мови.	6	Диференційований залік
ОК12	Дипломна робота магістра з педагогіки / методики навчання іноземних мов.	18	Захист дипломної роботи магістра
Загальний обсяг обов'язкових компонент		66	
Вибіркові компоненти освітньої програми			
ВК 1	Культура усного і писемного мовлення другої іноземної мови.	13	Іспит Кваліфікаційний іспит з другої іноземної мови
ВК 2	Актуальні проблеми сучасної педагогіки вищої школи / Актуальні проблеми сучасної психології вищої школи.	3	Залік
ВК 3	Сучасні технології навчання іноземних мов і культур / Електронні засоби навчання іноземних мов.	3	Залік
ВК 4	Засоби професійно орієнтованого навчання іноземних мов і культур / Методика організації проектної діяльності майбутнього вчителя іноземної мови.	3	Залік
ВК 5	Інноваційні підходи до навчання іноземних мов і культур / Психолого-педагогічні аспекти навчання іноземних мов і культур.	2	Залік
Загальний обсяг обов'язкових компонент		24	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ		90	

2.2. Структурно-логічна схема освітньої програми

I семестр	II семестр	III семестр
Культура усного і писемного мовлення першої іноземної мови. Культура усного і писемного мовлення другої іноземної мови. Педагогіка і психологія вищої школи. Методика навчання іноземних мов і культур в європейському контексті. Технології самостійної роботи студентів з формування іншомовної комунікативної компетентності. Сучасні технології навчання іноземних мов і культур / Електронні засоби навчання іноземних мов. Засоби професійно орієнтованого навчання іноземних мов і культур / Методика організації проектної діяльності майбутнього вчителя іноземної мови. Методи та організація сучасних досліджень з методики навчання іноземних мов і культур. Наукові засади укладання навчальних програм з іноземних мов.	Культура усного і писемного мовлення першої іноземної мови. Культура усного і писемного мовлення другої іноземної мови. Порівняльно-історичне і типологічне мовознавство. Методика викладання зарубіжної літератури. Історія методики навчання іноземних мов. Актуальні проблеми сучасної педагогіки вищої школи / Актуальні проблеми сучасної психології вищої школи. Інноваційні підходи до навчання іноземних мов і культур / Психолого-педагогічні аспекти навчання іноземних мов і культур.	Педагогічна практика з першої іноземної мови. Педагогічна практика з другої іноземної мови. Дипломна робота магістра з педагогіки / методики навчання іноземних мов.

Відповідно до логіки організації освітнього процесу підготовка здобувачів вищої освіти ґрунтується на вивченні блоку психолого-педагогічних дисциплін. Професійна компетентність майбутніх викладачів розвивається в межах нормативних дисциплін з психології, педагогіки, методики та під час вивчення вибіркового блоку дисциплін з опорою на іншомовну комунікативну компетентність, якою студенти оволодівають у курсі дисциплін «Культура усного і писемного мовлення першої іноземної мови» та «Культура усного і писемного мовлення другої іноземної мови». Це формує готовність здобувачів вищої освіти до професійно-методичної діяльності в реальних умовах освітнього процесу впродовж педагогічної практики з першої та з другої іноземних мов. Теоретичними основами підготовки кваліфікаційної дипломної роботи магістра студенти оволодівають під час вивчення дисципліни «Методи та органі-

зація сучасних досліджень з методики навчання іноземних мов і культур», а впродовж педагогічної практики проводять апробацію авторської методики за темою дипломної роботи.

3. ФОРМА АТЕСТАЦІЇ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Атестація випускників освітньо-професійної програми спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.02 Мова і література (французька) проводиться у формі захисту кваліфікаційної дипломної роботи магістра і завершується видачею документа встановленого зразка про присудження йому ступеня магістра із присвоєнням кваліфікації магістр освіти, викладач французької мови і другої західноєвропейської мови та зарубіжної літератури, викладач методики навчання французької мови і другої західноєвропейської мови, філолог.

4. МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ КОМПОНЕНТАМ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

	ОК1	ОК2	ОК3	ОК4	ОК5	ОК6	ОК7	ОК8	ОК9	ОК10	ОК11	ОК12	БК1	БК2	БК3	БК4	БК5
ЗК1	+	+	+	+		+				+	+	+	+	+			
ЗК2	+									+	+		+				
ЗК3		+		+		+		+	+								+
ЗК4				+	+	+	+		+	+	+	+			+	+	+
ЗК5					+		+		+			+			+	+	
ЗК6										+	+	+					
ЗК7										+	+						
ЗК8			+	+	+	+				+	+			+		+	+
ЗК9			+							+	+						
ЗК10								+				+					+
ФК1	+		+	+	+		+			+	+			+	+	+	
ФК2				+	+					+	+	+					+
ФК3				+	+		+			+	+						
ФК4															+	+	
ФК5			+	+	+												
ФК6										+	+	+					
ФК7							+							+	+	+	
ФК8			+	+	+					+	+			+			
ФК9	+				+		+			+	+						
ФК10						+		+				+					
ФК11				+	+					+	+	+					
ФК12										+	+	+					+

5. МАТРИЦЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ (ПРН) ВІДПОВІДНИМИ КОМПОНЕНТАМИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

	ОК1	ОК2	ОК3	ОК4	ОК5	ОК6	ОК7	ОК8	ОК9	ОК10	ОК11	ОК12	БК1	БК2	БК3	БК4	БК5
ПРН1				+	+	+		+	+	+	+	+					+
ПРН2				+	+							+					+
ПРН3				+	+			+		+	+	+					+
ПРН4		+			+	+	+		+	+	+	+		+			
ПРН5	+				+		+						+				
ПРН6	+				+		+			+	+		+				
ПРН7	+				+					+	+		+				
ПРН8	+				+		+			+	+		+				
ПРН9	+				+								+				
ПРН10					+		+										
ПРН11	+				+					+	+		+				
ПРН12															+	+	
ПРН13	+												+			+	
ПРН14	+												+			+	
ПРН15					+			+									
ПРН16	+				+					+	+		+				
ПРН17										+	+			+			
ПРН18										+	+			+			
ПРН19	+		+	+						+	+	+	+	+			
ПРН20	+		+	+						+	+		+	+			

Отримано 15.11.2017 р.